

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Отделение татарской филологии и культуры имени Габдуллы Тукая



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор  
по образовательной деятельности КФУ  
Проф. Таюрский Д.А.

"\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**Программа дисциплины**

Русская литература XX века в межлитературном процессе БЗ.ДВ.5

Направление подготовки: 032700.62 - Филология

Профиль подготовки: Прикладная филология: межкультурная коммуникация и переводоведение

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Хабутдинова М.М.

**Рецензент(ы):**

Ибрагимов М.И.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Закирзянов А. М.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_ от "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации  
(отделение татарской филологии и культуры имени Габдуллы Тукая):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_\_ от "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No

Казань  
2016

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) ведущий редактор Хабутдинова М.М. редакция журналов Филология и культура и Tatarica Институт филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого, Mileusha.Habutdinova@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

- 1) сформировать целостное представление об истории развития русской литературы XX в., о специфике ее взаимодействия с национальными литературами;
- 2) познакомить со спецификой художественной поэтики произведений, созданных писателями разных национальных литератур.
- 3) показать значение русской литературы в становлении татарской литературы;
- 4) научить применять полученные знания для решения задач профессиональной деятельности.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " БЗ.ДВ.5 Профессиональный" основной образовательной программы 032700.62 Филология и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 4 курсе, 8 семестр.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в бакалавриате при изучении курсов "Теория литературы", "Актуальные проблемы современной компаративистики", "Русская литература в межнациональных связях и взаимодействиях".

В программе отражается тесная связь творчества русских и татарских писателей XX в., выявляется специфика форм междисциплинарной рецепции.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	способность к самостоятельному обучению новым методам исследования, изменению научного и научно-производственного профиля своей профессиональной деятельности
ОК-2 (общекультурные компетенции)	свободное владение русским и иностранным языками как средством делового общения
ОК-3 (общекультурные компетенции)	способность проявлять инициативу, в том числе в ситуациях риска, нести ответственность за собственные решения
ОК-8 (общекультурные компетенции)	готов использовать основные методы, способы и средства получения, хранения, переработки информации, готов работать с компьютером как средством управления информацией
ПК-10 (профессиональные компетенции)	способен к использованию отечественного и зарубежного опыта организации культурно-просветительской деятельности
ПК-16 (профессиональные компетенции)	способен выявлять и использовать возможности региональной культурной образовательной среды для организации культурно-просветительской деятельности

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-9 (профессиональные компетенции)	способен профессионально взаимодействовать с участниками культурно-просветительской деятельности

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- основы теории литературы и теории культуры (СКЛ-1);
- основные закономерности взаимосвязи литературного процесса и развития культуры (СКЛ-9);
- функции литературы и культуры в социализации личности обучающихся (СКЛ-10).

2. должен уметь:

- решать актуальные исследовательские задачи в области теории литературы и культуры с опорой на имеющуюся научную информацию (СКЛ-6);
- решать прикладные задачи в области теории литературы и культуры (СКЛ-7).

3. должен владеть:

Владеть:

- терминологическим аппаратом в области теории литературы и культуры (СКЛ-4);
- методами и приемами работы с научными исследованиями в области литературы и культуры (СКЛ-4);
- разными методами литературоведческого анализа.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

- ориентироваться в истории русской и татарской литературы и культуры XX в.,
- в рамках творчества отдельного автора уметь выявлять строй художественного сознания, определять особенности мировидения, стержневые закономерности его художественного мира, степень включения его поэтики в национальную и мировую традицию.

#### **4. Структура и содержание дисциплины/ модуля**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 8 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### **4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю**

##### **Тематический план дисциплины/модуля**

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Принципы систематизации межлитературного процесса. Формы межлитературной рецепции, характерные для татарской литературы XX в.	8		2	2	0	тестирование
2.	Тема 2. Роль русских писателей в развитии татарской литературы первой трети XX в.	8		2	4	0	презентация
3.	Тема 3. Феномен "деревенской прозы" в русской и татарской литературы XX в.	8		2	2	0	творческое задание
4.	Тема 4. Лирический взрыв и поэзия "шестидесятников" в русской и татарской литературе XX в.	8		2	2	0	реферат
5.	Тема 5. Традиции классического реализма в русской и татарской литературе второй половины XX в.	8		0	2	0	домашнее задание
6.	Тема 6. Феномен "лагерной" прозы в русской и татарской литературе второй половины XX в.	8		0	2	0	творческое задание
7.	Тема 7. Полемика с социалистическим канонем (на примере творчества А.И. Солженицына и А.М. Гилязова)	8		0	2	0	домашнее задание
8.	Тема 8. Динамика образа "простого человека" в русской и татарской прозе второй половины XX в. (на примере творчества Ф.Абрамова, В. Шукшина, А.Гилязова, Н. Фаттаха, М. Магдиева)	8		0	2	0	письменная работа

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
9.	Тема 9. Сплав условно-метафорической жизненной достоверности образности в русской и татарской драматургии второй половины XX в.	8		0	2	0	письменная работа
10.	Тема 10. Специфика "запоздалого модернизма" в татарской литературе	8		0	2	0	устный опрос
11.	Тема 11. Гротеск в русской и татарской драматургии второй половины XX в.	8		0	2	0	контрольная работа
	Тема . Итоговая форма контроля	8		0	0	0	зачет
	Итого			8	24	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

##### **Тема 1. Принципы систематизации междисциплинарного процесса. Формы междисциплинарной рецепции, характерные для татарской литературы XX в.**

###### **лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Своеобразие развития литературного процесса XX века, его социокультурная обусловленность. Дробность и изменчивость литературных систем. Специфика проявления вторичных художественных систем. Взаимодействие классических и неоклассических художественных систем.

###### **практическое занятие (2 часа(ов)):**

Принципы систематизации междисциплинарного процесса. Генетически-контактные литературные связи. Типологические схождения, которые демонстрируют сходства и различия, облеченные общественными, философско-психологическими и внутрилитературными фактами. Литературные контакты русских и татарских писателей XX в.

##### **Тема 2. Роль русских писателей в развитии татарской литературы первой трети XX в.**

###### **лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Внешние и внутренние контакты татарских писателей первой трети XX в. с русскими писателями-современниками (на примере М.Горького, В. Маяковского)

###### **практическое занятие (4 часа(ов)):**

Пространственно-временная организация текста как форма психологизма в русской и татарской литературе первой трети XX в. (Г. Ибрагимов "Молодые сердца", Ф. Амирхан "Хаят") Роль русского эгофутуризма в становлении футуризма в татарской поэзии (В. Маяковский и А. Кутуй)

##### **Тема 3. Феномен "деревенской прозы" в русской и татарской литературы XX в.**

###### **лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Литература периода ?оттепели? как этап истории русской и татарской литературы. Характер историко-культурной ситуации, ее духовные последствия (изменение нравственного климата, общественной психологии и т.д.) и влияние на картину литературной жизни (возвращение ?забытых? имен). Возникновение понятия ?шестидесятники? как обозначение особого типа мировидения: стремление освободиться от мифов, порожденных сталинской эпохой, и творение новых. Активность гражданской позиции. Проблема правды о времени и человеке как основополагающая в нравственно-эстетических исканиях писателей-?шестидесятников?. Идеализация и романтизация в изображении внутреннего мира человека.

Проблемно-тематическое многообразие. - - - обобщающий характер романа В.Гроссмана ?Жизнь и судьба?; - формирование молодежной прозы как иной вариант воплощения нравственно-исповедальной атмосферы ?оттепельного? периода (В.Аксенов ?Звездный билет?).

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Становление деревенской прозы. Активизация проблемы народного характера в рассказе А.Солженицына ?Матренин двор?; А. Гилязова "Три аршина земли", "В пятницу, вечером..." А. Еники "Невысказанное завещание"

**Тема 4. Лирический взрыв и поэзия "шестидесятников" в русской и татарской литературе XX в.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Позиция лирического героя в стихотворениях русских и татарских поэтов - "шестидесятников" (Е. Евтушенко, Р. Рождественский, А. Вознесенский, Р. Файзуллин, Зульфат, Р. Гаташ, Р. Харис, Р. Валиев, Р. Миннуллин, И. Юзиев)

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

"Тихая лирика" и сдвиг культурной парадигмы в русской и татарской литературе 1970-х гг.. Элегичность, идея возвращения к истокам народной культуры, нравственно-религиозного обновления, традиционная эмблематика Руси, Булгара, Казанского ханства, традиционный стих.

**Тема 5. Традиции классического реализма в русской и татарской литературе второй половины XX в.**

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Военная проза, тенденции ее развития в литературе периода ?оттепели?. Рассказ М.Шолохова ?Судьба человека?. Лейтенантская проза в русской и татарской литературе. Традиции классического реализма в творчестве Юрия Казакова и А. Гилязова

**Тема 6. Феномен "лагерной" прозы в русской и татарской литературе второй половины XX в.**

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Открытие лагерной темы. Проблематика и художественное своеобразие рассказа А.Солженицына ?Один день Ивана Денисовича?; В. Шаламова "Колымские рассказы", А. Гилязова "Давайте помолимся!", И. Салахова "Колымские рассказы"

**Тема 7. Полемика с социалистическим каноном (на примере творчества А.И. Солженицына и А.М. Гилязова)**

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Идейно-художественное своеобразие повести А. М. Гилязова "В пятницу, вечером..." Новаторство писателя в раскрытии образа руководителя, роль традиций русской литературы в раскрытии темы праведничества, специфика концепции родины в произведении.

**Тема 8. Динамика образа "простого человека" в русской и татарской прозе второй половины XX в. (на примере творчества Ф.Абрамова, В. Шукшина, А.Гилязова, Н. Фаттаха, М. Магдиева)**

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Динамика образа "простого человека": рассказы А.И. Солженицына "Матренин двор", "Один день Ивана Денисовича", А.М. Гилязова "Три аршина земли", "В пятницу, вечером..."

**Тема 9. Сплав условно-метафорической жизненной достоверности образности в русской и татарской драматургии второй половины XX в.**

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Игра как предмет отображения и как литературный прием в русской и татарской драматургии второй половины XX в. Игра как предмет изображения в трилогии Т. Миннуллина ("День рождение Миляуши", "Там, где собираются друзья", "Прощайте"). Гротескное изображение жизни в пьесах В. Ерофеева "Вальпургиева ночь", "Шаги командора" и З. Хакима "Сумасшедший дом". Игра как литературный прием в комедии Амануллы "Артисты из деревни Алепле". "Карнавализированные" формы хронотопа и внутритекстовых ассоциации в пьесе.

**Тема 10. Специфика "запоздалого модернизма" в татарской литературе**

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Специфика "запоздалого модернизма" в татарской литературе Принцип притчи и диалогизма в произведении Г. Гильманова "Албастылар". Ключевые символы, "знаковые ситуации", "мерцающая" эстетика, специфика лиризма.

**Тема 11. Гротеск в русской и татарской драматургии второй половины XX в.**

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Игра как предмет отображения и как литературный прием в русской и татарской драматургии второй половины XX в. Игра как предмет изображения в трилогии Т. Миннуллина ("День рождение Миляуши", "Там, где собираются друзья", "Прощайте"). Гротескное изображение жизни в пьесах В. Ерофеева "Вальпургиева ночь", "Шаги командора" и З. Хакима "Сумасшедший дом". Игра как литературный прием в комедии Амануллы "Артисты из деревни Алепле". "Карнавализированные" формы хронотопа и внутритекстовых ассоциации в пьесе.

**4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)**

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Принципы систематизации междисциплинарного процесса. Формы междисциплинарной рецепции, характерные для татарской литературы XX в.	8		подготовка к тестированию	6	тестирование
2.	Тема 2. Роль русских писателей в развитии татарской литературы первой трети XX в.	8		подготовка к презентации	6	презентация
3.	Тема 3. Феномен "деревенской прозы" в русской и татарской литературы XX в.	8		подготовка к творческому экзамену	6	творческое задание
4.	Тема 4. Лирический взрыв и поэзия "шестидесятников" в русской и татарской литературе XX в.	8		подготовка к реферату	4	реферат
5.	Тема 5. Традиции классического реализма в русской и татарской литературе второй половины XX в.	8		подготовка домашнего задания	4	домашнее задание



N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
6.	Тема 6. Феномен "лагерной" прозы в русской и татарской литературе второй половины XX в.	8		подготовка к творческому экзамену	2	творческое задание
7.	Тема 7. Полемика с социалистическим каноном (на примере творчества А.И. Солженицына и А.М. Гилязова)	8		подготовка домашнего задания	2	домашнее задание
8.	Тема 8. Динамика образа "простого человека" в русской и татарской прозе второй половины XX в. (на примере творчества Ф.Абрамова, В. Шукшина, А.Гилязова, Н. Фаттаха, М. Магдиева)	8		подготовка к письменной работе	2	письменная работа
9.	Тема 9. Сплав условно-метафорической жизненной достоверности образности в русской и татарской драматургии второй половины XX в.	8		подготовка к письменной работе	4	письменная работа
10.	Тема 10. Специфика "запоздалого модернизма" в татарской литературе	8		подготовка к устному опросу	2	устный опрос
11.	Тема 11. Гротеск в русской и татарской драматургии второй половины XX в.	8		подготовка к контрольной работе	2	контрольная работа
	Итого				40	

### 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Ключевые образовательные технологии подразумевают использование в учебном процессе таких методов работ, как лекция (в т.ч. с такими элементами активных форм обучения, как: лекция проблемная, "лекция вдвоем", лекция - пресс-конференция и др.), практическое занятие (в т.ч. такие активные формы, как: тренинг, групповое решение творческих задач (метод развивающей кооперации и некот.др.), деловые игры (ролевые и имитационные), семинар и др.

### 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

## **Тема 1. Принципы систематизации междисциплинарного процесса. Формы междисциплинарной рецепции, характерные для татарской литературы XX в.**

тестирование , примерные вопросы:

Принципиальный вклад в развитие сравнительного литературоведения внесли 1. А.Н. Веселовский, В.М. Жирмунский, М.П. Алексеев, Д.С. Лихачев, И.Г. Неупокоева. 2. М.Бахтин, Ю.Лотман. 3. Потебня, Д.Н. овсяннико-Куликовский. Кто из ученых является автором системного разграничения форм междисциплинарного взаимодействия (генетически-контактные связи, типологические схождения)? 1. Д. Дюришин. 2. М. Бахтин. 3. Ю.Лотман. Влияние, заимствование, аллюзия, вариации, парафразы относятся к различным формам 1. междисциплинарной рецепции, 2. внешним контактам. В чем состоит специфика "диахронических контактов"? 1. устанавливая аналогию между "старой" и "новой" культурами, вызывают модернизацию минувшего, либо утрату современным текстом исторического смысла, либо совмещение двух временных пластов. 2. создают эффект сопряженности вступающих в диалог текстов как выражающих установку одной и той же эпохи.

## **Тема 2. Роль русских писателей в развитии татарской литературы первой трети XX в.**

презентация , примерные вопросы:

Темы: М. Горький и татарская литература, В. Маяковский и татарские писатели.

## **Тема 3. Феномен "деревенской прозы" в русской и татарской литературе XX в.**

творческое задание , примерные вопросы:

Эссе "Образ "мудрой старухи" в татарской и русской прозе XX в. (В. Распутин, Ф. Абрамов, А. Еники, А. Гилязов)

## **Тема 4. Лирический взрыв и поэзия "шестидесятников" в русской и татарской литературе XX в.**

реферат , примерные темы:

Своеобразие современной поэзии (на примере творчества (Р. Гаташа, Р. Хариса, Р. Валиева, Р. Миннуллина, И. Юзиева, Р. Файзуллина, Ф. Яруллина ?) по выбору).

## **Тема 5. Традиции классического реализма в русской и татарской литературе второй половины XX в.**

домашнее задание , примерные вопросы:

Конспект главы параграфа 3 "За пределы соцреализма" учебного пособия Лейдермана Н.Л., Липовецкого М.Н. Современная русская литература: 1950-1990 гг. - М.: Академия, 2003. -- С.339-359.

## **Тема 6. Феномен "лагерной" прозы в русской и татарской литературе второй половины XX в.**

творческое задание , примерные вопросы:

Сравнительно-сопоставительный анализ "Колымских рассказов" В. Шаламова и И. Салахова

## **Тема 7. Полемика с социалистическим каноном (на примере творчества А.И. Солженицына и А.М. Гилязова)**

домашнее задание , примерные вопросы:

Конспект параграфа 1. главы 3 "За пределы соцреализма" учебного пособия Лейдермана Н.Л., Липовецкого М.Н. Современная русская литература: 1950-1990 гг. - М.: Академия, 2003. -- С.260-332.

## **Тема 8. Динамика образа "простого человека" в русской и татарской прозе второй половины XX в. (на примере творчества Ф.Абрамова, В. Шукшина, А.Гилязова, Н. Фаттаха, М. Магдиева)**

письменная работа , примерные вопросы:

образ современника в русской и татарской прозе второй половины XX в. (произведение и автор по выбору)

## **Тема 9. Сплав условно-метафорической жизненной достоверности образности в русской и татарской драматургии второй половины XX в.**

письменная работа , примерные вопросы:

конспект главы 3 Литературные эквиваленты книги Ю.Г. Нигматуллиной "Запоздалый модернизм" в татарской литературе и изобразительном искусстве. -- Казан: Фэн, 2002. -- С.111-159.

### **Тема 10. Специфика "запоздалого модернизма" в татарской литературе**

устный опрос , примерные вопросы:

Содержание дискуссии о "запоздалом модернизме" и постмодернизме в татарской литературе рубежа XX-XXI вв. Назовите ключевые работы литературоведов на данную тему? Как проявляется стилистическое единство различных литературных традиций в произведении Гильманова "Албастылар". Как вызревают модернистские тенденции в рамках реалистического по стилю пьесы Амануллы "Летний иней"?

### **Тема 11. Гротеск в русской и татарской драматургии второй половины XX в.**

контрольная работа , примерные вопросы:

Что понимают исследователи под "игрой" в широком, культурологическом значении? Что представляет собой "игра" в узком смысле. Докажите, что в пьесе Т. Миннулина "Прощайте" "игра" становится предметом изображения. В чем выразится сходство и отличия в использовании "словесной игры" в пьесах В. Ерофеева и Амануллы?

### **Тема . Итоговая форма контроля**

Примерные вопросы к зачету:

Вопросы к зачету.

1. Принципы систематизации междисциплинарного процесса.
2. Влияние как форма междисциплинарной рецепции (на примере русской и татарской литературы XX в.).
3. Заимствование как форма междисциплинарной рецепции (на примере русской и татарской литературы XX в.).
4. Аллюзия как форма междисциплинарной рецепции (на примере русской и татарской литературы XX в.).
5. Вариация как форма междисциплинарной рецепции (на примере русской и татарской литературы XX в.).
6. Парафраза как форма междисциплинарной рецепции (на примере русской и татарской литературы XX в.).

#### **7.1. Основная литература:**

1. Фархутдинова Г. С. Теория литературы: учебное пособие для иностранных учащихся/ Г. С. Фархутдинова, З. Г. Харитоновна; Казан. (Приволж.) федер. ун-т, Подгот.фак. для иностр. учащихся, Каф. гуманитар. наук. - Казань: Казанский университет, 2013. - 39 с.
2. Теория литературы, Сафиуллин, Ямил Галимович;Аmineва, Венера Рудалевна;Хабидуллина, Алсу Зарифовна, 2010г.
3. Хрящева Н.П. Теория литературы: история русского и зарубежного литературоведения. Хрестоматия / М.: Флинта: Наука, 2011. ? 456 с.
4. Типы диалогических отношений между национальными литературами, Аmineва, Венера Рудалевна, 2010г.
5. Русская литература в контексте диалога культур, Мухаметшина, Резеда Фаилевна, 2012г.

#### **7.2. Дополнительная литература:**

Гайнуллин М.Х. Татарская литература XIX века / М. Х. Гайнуллин; отв. ред. Д. Ф. Лучинская.?Казань: Татарское книжное изд-во, 1975.?307с. (44 экз.)

- Гайнуллин М.Х. Татарская литература и публицистика начала XX века / Мухамед Гайнуллин. ?Изд. 2-е, доп..?Казань: Татар. кн. изд-во, 1983.?350 с. (33 экз.)
- Средневековая татарская литература (VIII - XVIII вв.) / ; Акад. наук Татарстана, Ин-т яз., лит. и искусства им. Г.Ибрагимова; Редкол.: Ш.Ш.Абилов и др.; Рук. авт. коллектива и науч. ред. Н.Ш. Хисамов.?Казань: Фэн, 1999.?240с. (13 экз.)
- История татарской советской литературы. - М.: Наука, 1965. - 275 с. (4 экз.)
- История татарской литературы нового времени (XIX - начало XX в.) / Акад. наук Респ. Татарстан, Ин-т яз., лит. и искусства им. Г.Ибрагимова; [Рук. авт. коллектива Г.М. Халитов; Редкол.: Н.Ш. Хисамов (отв.ред.) и др.].?Казань: Фикер, 2003.?471с. (2 экз.)
- Лейдерман Н.Л., Липовецкий М.Н. Современная русская литература: В 3-х кн. - М., 2001. (2 экз.)
- Галиуллин Т.Н Дыхание времени (Вопросы становления и развития социалистического реализма в татарской поэзии). - Казань: КГУ, 1979. - 304 с. (6 экз.)
- Галиуллин Т.Н Здравствуй, поэзия!: Заметки о современ. татар. поэзии / Талгат Галиуллин.?М.: Современник, 1987.?208 с. (6 экз.)
- Гараева Г.Ф. Художественное своеобразие документальной прозы Шамиля Ракипова: автореф. дис. на соиск. учен. степ. к.филол.н.: спец. 10.01.02 / Гараева Гелюся Фаридовна; [ГОУ ВПО "Татар. гос. гуманитар.-пед. ун-т"].?Казань: Б.и., 2007.?28 с. (1 экз.)
- Гильманов Г.Х. Татарская баллада. - К.: Тат.кн. изд., 1989. - 198 с. (4 экз.)
- Давлетшина Л.Х. Мифологизм в татарской прозе конца XX - начала XXI веков: автореф. дис. . канд. филол. наук: 10.01.02 / Давлетшина Лейла Хасановна; [Казан. гос. ун-т].?Казань: Б.и., 2005.?22 с. (1 экз.)
- Закирзянов А.М. Основные направления развития современного татарского литературоведения (конец XX - начало XXI вв.). - Казань: Ихлас, 2011.?318 с. (15 экз.)
- Ибатуллина Д.Э. Поэтика прозы Амирхана Еники: Автореф.дис....канд.фил.наук.10.01.02 / Д.Э.Ибатуллина; Акад.наук Республики Татарстан.Ин-т яз.,лит. и ист.им.Г.Ибрагимова;Науч.рук.Ф.М.Мусин.?Казань: Б.и., 1993.?21с (1 эк.)
- Ибрагимов М.И. Миф в татарской литературе XX в.: проблема поэтики. - Казань: Гуманитария, 2003.?62 с. (2 экз.)
- Кашапова А.М. Послевоенные татарские романы: проблемы творческого метода (1945-1960 гг.): автореф. дис. . канд. филол. наук: 10.01.02 / Кашапова Айгуль Миннихарисовна; [Башк. гос. пед. ун-т].?Уфа: Б.и., 2005.?23 с. (1 экз.)
- Кашфиева Л.А. Татарская сатирическая поэзия 50-80 гг. // Автореферат диссертации на соискание ученой степени к.ф.н.. - Казань: КГУ, 1991.
- Махмудов А.Г "Лишь в свободе жизни красота...": поэт. наследие Мусы Джалиля в свете соврем. эстет. мысли / Амир Махмудов.?Казань: Магариф, 2006.?95, [1] с. (1 экз.)
- Мец А. Мусульманский Ренессанс. - М., 1996. - 458 с. (1 экз.)
- Мустафин Р.А О времени, о жизни, о себе. - К.: Тат. книжн. изд-во, 2002.?207 с. (1 экз.)
- Мустафин Р.А. По следам оборванной песни. - Казань: Тат.кн.изд-во, 2004.?398 с. (2 экз.)
- Мустафин Р.А. Силуэты: Литературные портреты писателей Татарстана. - Казань: Тат.кн.изд-во, 2006. - 350 с. (2 экз.)
- Ласкова Р.А. Творчество М. Аглямова: (тематика, жанры и поэтика): автореферат диссертации на соискание ученой степени к.филол.н.: специальность 10.01.02 / Ласкова Резеда Азатовна; [Гос. образоват. учреждение высш. проф. образования "Казан. гос. ун-т"].?Казань: Б.и., 2008.?23 с (1 экз.)
- Сахапов А.М. Проза Аяза Гилязова:(Вопросы мировоззрения и творческого метода писателя): Автореф.дис....канд.фил.наук.10.01.02 / М.Ж.Сахапов; АН Татарстана,Ин-т языка,литературы и истории им.Г.Ибрагимова.?Казань: Б.и., 1995.?24с. (1 экз.)
- Сахапов А.М. Вестник Возрождения. - Казань: Центр инновационных технологий, 2001.?83 с. (2 экз.)
- Сахапов А.М. Исхаки и татарская литература XX в. - Казань: Дом печати, 2003.?607 с. (2 экз.)

Сибгатуллина Э.Х. Значение русской драматургии в развитии реализма в татарской драматургии начала XX века: (на материале творчества Г. Камала и Ф. Амирхана): автореферат диссертации на соискание ученой степени к. филол. н.: 10.01.03.?Казань: Б.и., 1987.?17 с. (1 экз.)

Фаттахов И.Ф. Татарская повесть 80-90-х гг. XX века (эпоха и образ автора): Автореф. дис. канд. филол. наук. 10.01.02 / Фаттахов И.Ф..?Казань: Б.и., 2002.?29с. (1 экз.)

Хабутдинова М.М. Проблема личности в творчестве Хади Такташа: Автореф.дис....канд.филол.наук.10.01.02 / М.М.Хабутдинова.?Казань: Б.и., 1998.?19с. (1 экз.)

Хайруллина Д.М. Образ женщины в русской и татарской литературе 1890-1917 гг. (На примере творчества Г. Исхаки и М. Горького): дис. . канд. филол. наук: 10.01.02 / Д. М. Хайруллина; Башк. гос. пед. ун-т.?Уфа: Б.и., 2005.?22 с. (1 экз.)

Халит Г. Габдулла Тукай и татарское литературное движение начала XX века / Г. Халит.?Казань: Таткнигоиздат. Ред.худож.лит., 1956.?231 с. (1 экз.)

Халит Г. Герои, рожденные революцией: к проблеме героя и метода татарской советской литературы / Г. Халит.?Казань: Татар. кн. изд-во, 1967.?229 с. (4 экз.)

Халит Г. Поэзия дерзаний. - Казань: Тат.кн. изд-во, 1980. - 160 с. (2 экз.)

Халит Г. Многоликая лирика. - Казань: Тат.кн. изд-во, 1990. - 333 с. (5 экз.)

Юзиев Н. Мир поэта: о творчестве Х.Такташа, М. Джалиля, Х. Туфана, С. Хакима. - Казань: Тат.кн. изд-во, 1987.

Насрутдинова Л.Х "Новый реализм" в русской прозе 1980-90-х годов (концепция человека и мира): Автореф.дис....канд.филол.наук.10.01.01 / Л.Х.Насрутдинова.?Казань: Б.и., 1999.?23с..(1 экз.)

Насрутдинова Л.Х. Между реализмом и постмодернизмом. - Казань: КГУ, 2010.- 233 с. (4 экз.)

Нигматуллин Э.Г. Раздвигая века и границы: к вопросу о связях татарской литературы первой трети XX века с литературой Западной Европы / Энгель Нигматуллин.?Казань: Татарское книжное изд-во, 1977.?136 с (2 экз.)

Нигматуллина Ю.Г. Тургенев и татарская литература начала XX в. (Тургенев и Амирхан). - Казань: КГУ. -- 1961. 59 с. (1 экз.)

Нигматуллина Ю.Г. Национальное своеобразие эстетического идеала / Ю. Г. Нигматуллина.?Казань: Изд-во КГУ, 1970.?210с. (4 экз.)

Нигматуллина Ю.Г. Типы культур и цивилизаций в истории развития татарской и русской литератур. - Казань, ФЭН. -1997. - 191 с. (1 экз.)

### **7.3. Интернет-ресурсы:**

Сайт ?Таткнигофонд? - <http://tatknigofond.ru>

Сайт поэта Р. Харриса - <http://renat-kharis.ru/tat/about/hasanova.html>

Татарская электронная библиотека - <http://kitap.net.ru>

Татарские литературные и прочие тексты, словари - <http://www.tatarca-text.narod.ru>

Эхо веков - Гасырлар авазы - <http://www.archive.gov.tatarstan.ru/magazine>

### **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)**

Освоение дисциплины "Русская литература XX века в междисциплинарном процессе" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "КнигаФонд", доступ к которой предоставлен студентам. Электронно-библиотечная система "КнигаФонд" реализует легальное хранение, распространение и защиту цифрового контента учебно-методической литературы для вузов с условием обязательного соблюдения авторских и смежных прав. КнигаФонд обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям новых ФГОС ВПО.

Компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё - в стандартной комплектации для практических занятий и самостоятельной работы); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на практических занятиях).

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 032700.62 "Филология" и профилю подготовки Прикладная филология: межкультурная коммуникация и переводоведение .

Автор(ы):

Хабутдинова М.М. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Ибрагимов М.И. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.